

**thrive**<sup>™</sup>



**Principiile noastre călăuzitoare**

Codul de conduită Cargill

**Cargill**<sup>®</sup>

“Politica pe baza căreia ne-am desfășurat întotdeauna activitatea este... cuvântul nostru reprezintă angajamentul nostru.”

John MacMillan Sr., 1923



## Cuprins

### Introducere

Un mesaj din partea Președinților noștri.....	2	Despre Codul Cargill .....	4
Principiile călăuzitoare Cargill .....	3	Resurse .....	5
		Decizii corecte rezultate din discuții .....	6

### Aplicarea Principiilor noastre călăuzitoare

Respectăm legea .....	8	Tratăm oamenii cu demnitate și respect .....	22
Respectarea legilor în vigoare		Drepturile omului	
Terții și conduita legală		Siguranța și sănătatea	
Ne desfășurăm activitatea cu integritate.....	10	Putere prin diversitate	
Politica împotriva mitei		Alcoolul și drogurile	
Cadourile și ocaziile de divertisment în relațiile de afaceri		Hărțuirea și violența	
Concurența loială		Confidențialitatea privind datele personale ale angajaților	
Proprietatea intelectuală a terțelor părți		Protejăm informațiile, bunurile și interesele Cargill.....	26
Sancțiunile comerciale		Proprietatea și resursele companiei Cargill	
Tranzacțiile cu produse financiare derivate		Proprietatea intelectuală a companiei Cargill	
Păstrăm registrele și documentele companiei exacte și corecte.....	16	Tranzacțiile bazate pe informații privilegiate	
Crearea și gestionarea registrelor și documentelor companiei		Conflictele de interes	
Situațiile financiare și controalele		Ne angajăm să avem grijă de lumea în care trăim .....	30
Ne onorăm obligațiile de afaceri .....	18	Standardele de mediu	
Încrederea în relațiile de afaceri		Siguranța produselor alimentare și furajere	
Contractele cu autoritățile publice		Activitatea politică	
		Dezvoltarea comunităților	

# Un mesaj din partea Directorului nostru executiv

Dragi colegi,

Cred că activitatea pe care o desfășurăm în fiecare zi este mai mult decât un loc de muncă – este o modalitate pentru noi de a ne aduce contribuția personală semnificativă la societate, de a stabili relații cu colegii de muncă și de a ne instrui zilnic. Reprezintă, de asemenea, o modalitate pentru noi de a demonstra că o companie poate să crească și să prospere, respectând în același timp un set puternic de principii etice.



Știm că angajații și acționarii noștri sunt profund preocupați de felul în care ne desfășurăm activitatea și acest aspect devine din ce în ce mai important pentru clienții noștri și pentru comunitățile în care acționăm. Tocmai de aceea ne-am propus să devenim cea mai etică și mai sigură sursă de produse și servicii sustenabile. Nu numai că asta este ceea ce trebuie să facem, dar acest aspect este benefic și pentru activitatea în ansamblu, deoarece susține diferențierea companiei Cargill și îi îndeamnă pe clienți să ne aleagă pe noi.

Într-o lume care se schimbă în fiecare zi, realizăm importanța unei definiții comune a ceea ce înseamnă să fii cel mai etic și mai responsabil furnizor. Acesta este motivul pentru care am creat Codul de conduită, care combină Principiile noastre de bază și politicile de conformitate care stau la baza acestora. Analizați-l și gândiți-vă la modul în care acesta se aplică activității dumneavoastră în cadrul companiei Cargill. Dacă aveți nelămuriri, discutați cu managerul dvs. sau cu un coleg. Discutând, putem să vedem lucrurile din perspective diferite și, în final, să luăm cele mai eficiente decizii.

Vă mulțumesc pentru grija și pentru dedicarea de care dați dovadă, contribuind astfel la transformarea companiei Cargill în cel mai de încredere partener. Este un obiectiv pe care îl putem realiza doar împreună!

Cu stimă,

David W. MacLennan  
Președinte și director de operațiuni

## Principiile călăuzitoare Cargill

- 1 **Respectăm legea.**
- 2 **Ne desfășurăm activitatea cu integritate.**
- 3 **Păstrăm registrele și documentele companiei exacte și corecte.**
- 4 **Ne onorăm obligațiile de afaceri.**
- 5 **Tratăm oamenii cu demnitate și respect.**
- 6 **Protejăm informațiile, bunurile și interesele companiei Cargill.**
- 7 **Ne angajăm să avem grijă de lumea în care trăim.**

# Despre Codul Cargill

## De ce avem un Cod?

Codul de conduită Cargill trasează standardele etice comune pentru desfășurarea activității în întreaga lume și servește drept ghid în cazul în care aveți întrebări sau dileme în ceea ce privește alegerea corectă.

Codul se bazează pe cele 7 Principii călăuzitoare care se află la temelia întregii activități Cargill și a acțiunilor și deciziilor noastre individuale în calitate de angajați Cargill. De asemenea, Codul sintetizează principalele politici privind conformitatea, evidențiind problemele care pot avea consecințe semnificative din punct de vedere legal și etic, dacă nu sunt tratate corespunzător, și oferind îndrumare pentru a se lua măsurile adecvate.

## Cine trebuie să urmeze Codul?

Codul nostru se aplică tuturor angajaților Cargill și companiilor afiliate din întreaga lume. De asemenea, se aplică membrilor consiliului de administrație, când aceștia acționează în numele companiei Cargill.

## Care sunt cerințele Codului în ceea ce mă privește?

În calitate de angajați ai companiei Cargill, cu toții avem responsabilitatea de a respecta Codul și de a lua deciziile corecte, în concordanță cu acesta. Suntem, de asemenea, răspunzători pentru raportarea încălcărilor Codului despre care am luat cunoștință sau la care am asistat. Angajații care nu respectă Codul, inclusiv cei care nu raportează încălcările Codului, pot fi supuși unor măsuri disciplinare, ajungând până la încheierea contractului de muncă.

## Care sunt cerințele Codului cu privire la manageri?

Managerii sunt cei care dau tonul în echipe și ei sunt adesea primele persoane cărora angajații le adresează întrebări. Prin urmare, se așteaptă din partea lor:

- Să reprezinte un puternic exemplu de conduită etică.
- Să ofere instruire, îndrumare și resurse pentru a susține angajații în a se conforma Codului și politicilor care stau la baza acestuia.
- Să încurajeze angajații să comunice, dacă au întrebări sau motive de îngrijorare.
- Să supravegheze și să trateze în mod adecvat abaterile din echipele lor.

# Recursos

## Ce trebuie să fac dacă aflu sau suspectez existența unei abateri?

Chiar și companiile care au un lung istoric de comportament corect se pot confrunta cu abateri, iar compania noastră nu face excepție.

Pentru raportarea abaterilor este nevoie de curaj, dar acesta este comportamentul corect. Cargill nu va tolera represaliile împotriva unei persoane care, de bună credință, a împărtășit un motiv de îngrijorare sau a participat la o anchetă. Angajații care aduc în mod intenționat acuzații false sau care furnizează informații false pot fi supuși măsurilor disciplinare.

Luăm în serios toate raportările unor potențiale abateri și le tratăm prompt, corect și cât mai confidențial cu putință.

## De unde trebuie să încep?

Începeți prin a discuta cu managerul dvs. Dacă nu vă simțiți în largul dvs. să o faceți sau dacă managerul dvs. nu tratează situația în mod corect, contactați una dintre persoanele următoare:

- Discutați cu managerul dvs. de resurse umane
- Discutați cu directorul diviziei sau al departamentului
- Contactați departamentul juridic
- Contactați Global Ethics and Compliance Office (Biroul global pentru etică și conformitate – GECO) la [ethics@Cargill.com](mailto:ethics@Cargill.com)

Puteți, de asemenea, să apelați sau să trimiteți un mesaj către Linia de asistență Cargill privind problemele de etică (poate fi supusă unor limitări legale în anumite țări). Este disponibilă non-stop pentru angajații din întreaga lume.

## Linia de asistență privind problemele de etică



### Pentru a apela Linia de asistență privind problemele de etică:

- Pe teritoriul Statelor Unite, formați **1-800-357-OPEN**.
- În afara Statelor Unite, accesați site-ul Web al Liniei de asistență privind problemele de etică pentru a afla numărul de telefon pentru țara dvs. Sau formați codul de acces direct AT&T pentru țara dvs., urmat de **1-800-357-OPEN**.



### Pentru a trimite un mesaj către Linia de asistență privind problemele de etică:

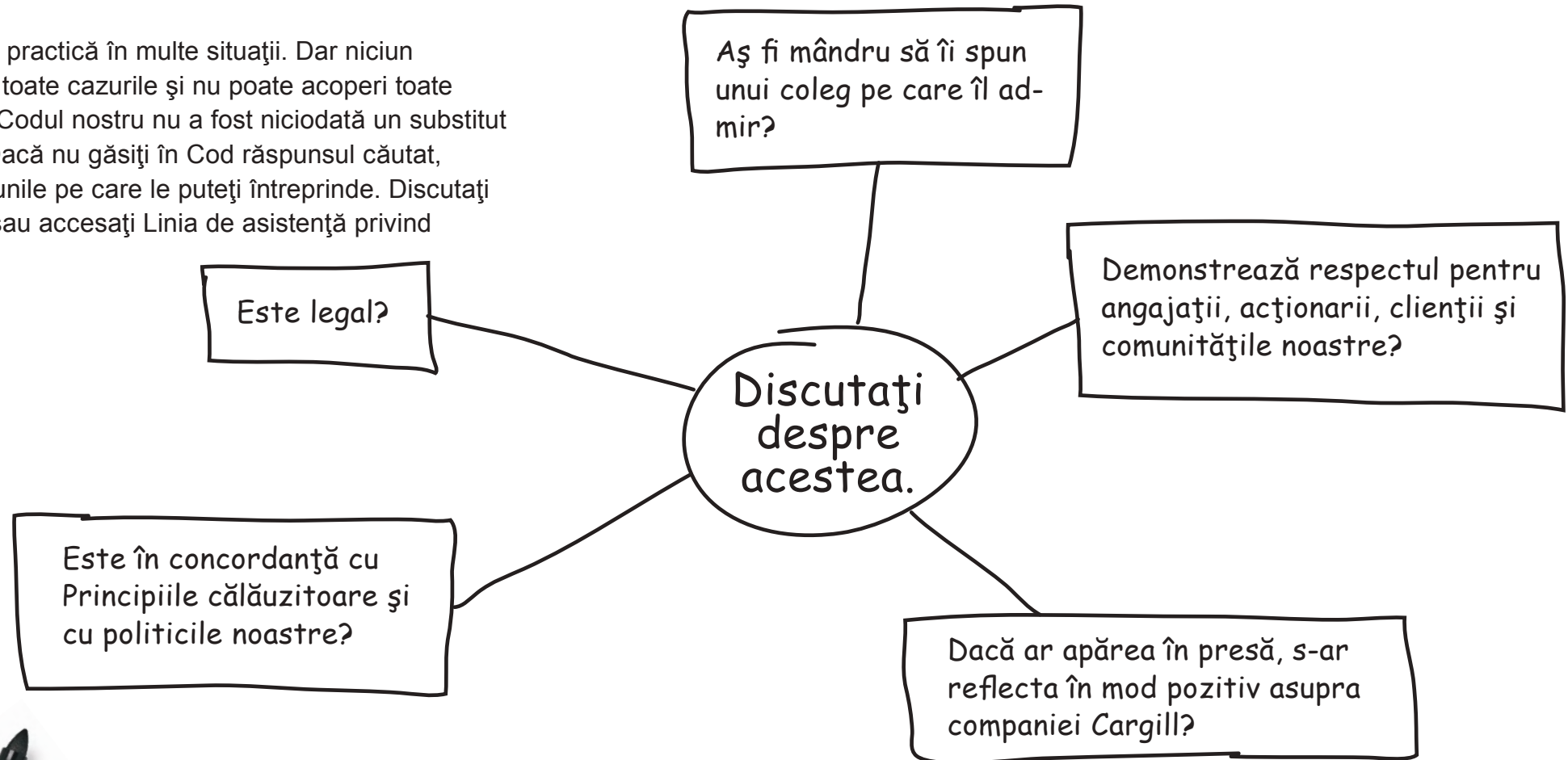
- Accesați [www.CargillOpenLine.ethicspoint.com](http://www.CargillOpenLine.ethicspoint.com) de la orice calculator cu acces la Internet.



## Decizii corecte rezultate din discuții

Codul poate oferi îndrumare practică în multe situații. Dar niciun document nu poate anticipa toate cazurile și nu poate acoperi toate cerințele. Foarte important, Codul nostru nu a fost niciodată un substitut pentru bun simț și rațiune. Dacă nu găsiți în Cod răspunsul căutat, opriți-vă și gândiți-vă la acțiunile pe care le puteți întreprinde. Discutați cu managerul, cu un coleg sau accesați Linia de asistență privind problemele de etică.

### Întrebați...



„Să acționăm corect este, cu siguranță, definitiv pentru cultura Cargill. Putem să susținem cu toții această cultură, prin decizii fundamentate, și să construim o bază solidă de conformitate la nivelul spiritului nostru etic. Împreună, etica și conformitatea ne definesc și vor fi un factor cheie în cadrul viziunii noastre de a deveni cel mai de încredere partener în domeniul agriculturii, alimentației și nutriției.”

Anna Richo  
Consilier general și director executiv pentru conformitate

# 1

## Respectăm legea.



Respectarea legii este fundamentul pe care s-au construit reputația și Principiile noastre călăuzitoare. În calitate de organizație globală, care are privilegiul de a face afaceri pretutindeni în lume, avem responsabilitatea de a respecta toate legile în vigoare pentru domeniile noastre de activitate.

## Respectarea legilor în vigoare

Cargill își desfășoară activitatea la nivel mondial, iar angajații noștri sunt cetățeni ai mai multor țări. Drept urmare, activitățile noastre comerciale sunt supuse legilor din multe jurisdicții diferite. Unele legi se extind dincolo de granițele unei anumite țări. De exemplu, anumite legi din S.U.A. referitoare la importuri și exporturi, mită și sancțiuni comerciale nu se aplică doar în cazul activităților desfășurate în S.U.A., ci și activităților din întreaga lume. Fiecare dintre noi are responsabilitatea de a respecta toate legile în vigoare pentru domeniul nostru de activitate. Este posibil ca uneori să aveți de-a face cu un conflict între diverse legi care se aplică activităților noastre comerciale. Dacă întâlniți un asemenea conflict sau dacă aveți îndoieli privind legalitatea unei acțiuni, contactați Departamentul juridic pentru îndrumări.

## Terții și conduita legală

Sprrijinirea unei terțe părți în activități ilegale poate dăuna reputației noastre și poate avea consecințe legale grave atât pentru dvs., cât și pentru Cargill, inclusiv acuzații de complicitate sau conspirație cu terța parte. În plus față de respectarea legilor care ni se aplică direct, nu trebuie să întreprindem acțiuni care știm sau ar trebui să știm că vor ajuta o terță parte să încalce legea. Fiecare dintre noi are responsabilitatea de a recunoaște semnele care indică faptul că terțele părți se angajează în activități potențial ilegale și se folosesc în acest scop de compania

Cargill. Dacă aveți îndoieli că o terță parte cu care faceți afaceri s-ar putea folosi de Cargill pentru a o ajuta să încalce legea, soluționați această îndoială înainte de a încheia tranzacția.

## Întrebări și răspunsuri

**↑** Unitatea comercială pentru care lucrez a achiziționat bunuri de la un furnizor aflat în țara „x”. Furnizorul a sunat și m-a întrebat dacă am putea plăti bunurile virând fondurile în contul bancar al unei terțe părți din țara „z”. Nu am auzit niciodată despre terța parte, iar țara „z” nu mi se pare o locație logică nici pentru client, nici pentru tranzacție. Grijile mele sunt întemeiate?

**R** Da. Cererea furnizorului de a plăti o terță parte care nu are nicio tangență cu tranzacția, într-o altă țară decât locația principală de afaceri a furnizorului, reprezintă un motiv de îngrijorare, deoarece este posibil ca furnizorul să se servească de Cargill pentru a încalca legea. De exemplu, furnizorul poate utiliza compania terță parte care nu are tangențe cu tranzacția și contul bancar din țara „z” pentru a evita obligațiile fiscale sau a spăla bani. Ar trebui să spuneți furnizorului că politica noastră este de a plăti furnizorii direct în contul lor bancar, în țara în care se află locația lor principală de afaceri. Dacă furnizorul nu acceptă răspunsul dvs., discutați situația cu managerul dvs. și cereți îndrumarea directorului financiar sau a directorului unității comerciale.

# 2

## Ne desfășurăm activitatea cu integritate.



Suntem mândri că ne desfășurăm activitatea cu integritate. Concurăm în forță, dar o facem în mod loial și etic. Nu oferim și nici nu acceptăm mită sau cadouri inadecvate și respectăm legile și reglementările care susțin concurența loială și integritatea pe piață.

### Politica împotriva mitei

Cargill nu oferă și nu acceptă mită, comisioane sau alt tip de plăți ilegale, indiferent de practicile sau obiceiurile locale. Mita este ilegală în majoritatea locațiilor în care facem afaceri și poate afecta îndelungata reputație a companiei Cargill de a-și desfășura activitatea cu integritate.

Mita înseamnă a da sau a oferi ceva de valoare cuiva, în schimbul obținerii sau păstrării unei afaceri sau a oricărui alt avantaj comercial. Nu oferiți, nu dați, nu solicitați și nu acceptați niciodată, în mod direct sau indirect, nicio formă de mită, comision sau alt tip de plată ilegală. Selectați cu atenție terțele părți care vor acționa în numele nostru (cum ar fi agenții de vânzări, reprezentanții, consultanții și distribuitorii). Nu permiteți unor terțe părți sau companiilor partenere în care avem participații să ofere sau să accepte mită, deoarece dvs. și compania Cargill puteți fi considerați răspunzători pentru acțiunile acestora.

#### Colaborarea cu funcționarii guvernamentali:

Regulile anticorupție care se aplică relațiilor cu funcționarii guvernamentali sunt extrem de stricte. Conform Legii Statelor Unite ale Americii privind practicile de corupție în străinătate (FCPA), constituie un delict oferirea oricărui obiect de valoare, direct sau indirect, unui funcționar guvernamental pentru a influența în mod incorect respectivul funcționar. FCPA, precum și alte legi similare, se pot aplica întregii organizații Cargill, angajaților și terțelor părți care acționează în numele

nostru în întreaga lume. Dacă interacționați cu funcționari guvernamentali, trebuie să înțelegeți și să respectați cu strictețe toate legile anticorupție.

#### Sunt permise plățile de facilitare?

Plata de facilitare este o mică sumă de bani plătită unui funcționar guvernamental pentru a accelera activitățile de rutină și birocratice, cum ar fi obținerea unei vize sau a unui permis de muncă. Plățile de facilitare sunt ilegale în legislația multor țări. În anumite situații extrem de limitate, poate fi permisă efectuarea unei plăți de facilitare. Consultați Departamentul juridic înainte de efectuarea plății pentru a vă asigura că este legal, obișnuit și rezonabil, conform standardelor locale. De asemenea, trebuie să raportați în mod corespunzător plata și să o înregistrați în registrele și documentele companiei.

#### Cine sunt funcționarii guvernamentali?

- Angajații agențiilor guvernamentale - de exemplu, inspectorii fiscali și vamali și ofițerii de poliție
- Angajații companiilor deținute sau controlate de către stat sau organizațiile publice internaționale
- Partidele politice, funcționarii guvernamentali, candidații și oficialitățile



## Cadourile și ocaziile de divertisment în relațiile de afaceri

Utilizate în mod corect, cadourile și ocaziile de divertisment pot contribui la crearea unei atitudini binevoitoare și la consolidarea unor relații puternice de afaceri. În anumite culturi, se obișnuiește să se dea cadouri, iar acestea

pot fi așteptate. Totuși, deoarece cadourile și ocaziile de divertisment poartă o valoare pentru destinatar, este important să le analizați cu atenție și să evitați situațiile în care acestea ar putea diminua, sau ar părea să diminueze, obiectivitatea dvs. sau a altcuiva.

### Respectați aceste cerințe

Conformați-vă întotdeauna politicii privitoare la cadouri și ocazii de divertisment pentru locația dvs. În plus:

- Nu oferiți și nici nu acceptați niciun fel de cadouri sau ocazii de divertisment care ar putea implica, sau ar părea să implice, oferirea de sau primirea de către compania Cargill a unor favoruri la schimb.
- Nu oferiți și nu primiți cadouri sau ocazii de divertisment extravagante. Valoarea tuturor cadourilor și ocaziilor de divertisment trebuie să fie rezonabilă și modestă.
- Evitați cadourile sau ocaziile de divertisment care coincid cu momentul luării deciziilor de achiziționare, vânzare sau comercializare, deoarece ar părea că acestea influențează în mod neadecvat deciziile.
- Nu oferiți și nu acceptați numerar sau echivalent, cum ar fi carduri pentru cadouri, bonuri de cadouri sau vouchere cu valoare specificată.
- Dacă interacționați cu autoritățile guvernamentale, trebuie să înțelegeți legile și reglementările referitoare la modul în care se procedează cu funcționarii guvernamentali. Aceste legi și reglementări variază de la o locație la alta și sunt adesea mai stricte decât regulile care se aplică partenerilor comerciali. În anumite situații, până și o simplă ofertă, cum ar fi cea de a plăti masa unui funcționar guvernamental, poate fi inacceptabilă sau împotriva legii.
- Pentru informații suplimentare, contactați GECO la [ethics@cargill.com](mailto:ethics@cargill.com)

Pentru mai multe indicații, consultați sintezele din Codul nostru privind mita, contractele cu autoritățile publice și activitatea politică.

## Concurența loială

Legile concurenței, cunoscute în Statele Unite sub numele de legi „antitrust”, ajută la încurajarea și păstrarea unei concurențe loiale și oneste pe piață.

Desfășurarea activității în conformitate cu aceste legi a contribuit la creșterea și prosperitatea companiei Cargill de-a lungul anilor. Aceste legi sunt complexe și pot varia de la o țară la alta, dar în general interzic competitorilor să colaboreze pentru a limita concurența. De asemenea, interzic încercările incorecte de monopolizare a piețelor sau de control al prețurilor.

Este de așteptat din partea tuturor angajaților să respecte legile concurenței, precum și politicile companiei Cargill privind concurența. Angajații trebuie, de asemenea, să fie atenți în momentul în

care interacționează cu concurența, de exemplu, în contextul întâlnirilor de breaslă sau pentru standardizare.

O altă modalitate de a păstra o concurență loială și cinstită presupune strângerea și utilizarea corespunzătoare a informațiilor privind concurența. Strângerea de informații și de date comerciale despre concurență este o practică de afaceri corectă, dar trebuie efectuată în mod legal și etic. Nu este acceptabilă utilizarea fraudei, denaturărilor, încălcării proprietății sau a altor metode neetice pentru a obține informații privind concurența.

Pentru mai multe indicații, consultați politica și ghidul privind concurența, aplicabile locației dvs.

### Permis și interzis în legătură cu concurența

#### Permis:

- Să concurăm în forță, dar legal.
- Să câștigăm pe baza meritelor noastre.
- Să conștientizăm că legile concurenței sunt complexe. Să căutăm îndrumare ori de câte ori avem dubii.

#### Interzis:

- Să discutăm prețurile, planurile de vânzări sau volumele cu concurența.
- Să împărțim clienții, piețele sau teritoriile cu concurența.
- Să intrăm într-un acord cu alții de a limita producția sau de a nu face afaceri cu anumiți clienți sau furnizori.



## Proprietatea intelectuală a terțelor părți

Respectăm drepturile de proprietate intelectuală ale persoanelor și companiilor din afara organizației Cargill și nu vom încerca să obținem informații confidențiale ale acestora sau să le utilizăm proprietatea intelectuală în mod inadecvat.

Proprietatea intelectuală include mărcile comerciale, drepturile de autor, patentele și secretele comerciale. În anumite contexte, secretele comerciale mai sunt cunoscute sunt numele de informații confidențiale sau knowhow.

Dacă descoperiți că ați primit informații confidențiale care nu aparțin companiei Cargill sau utilizați proprietatea intelectuală a altora fără a avea dreptul, contactați Departamentul juridic pentru asistență.

În plus, când un client sau o altă entitate vă încredințează proprietatea sa intelectuală, trebuie să respectați toate angajamentele contractuale și restricțiile privitoare la utilizarea acesteia.

## Sancțiunile comerciale

Numeroase țări și organizații, precum Națiunile Unite, au impus sancțiuni împotriva anumitor țări, organizații sau persoane, dintre care multe se aplică și tranzacțiilor din afara țării care le-a impus.

Anumite sancțiuni impun interdicția completă a tuturor tranzacțiilor, pe când altele pot interzice un anumit tip de tranzacții, cum ar fi comerțul cu anumite bunuri sau furnizarea unor anumite servicii.

Cargill nu face afaceri cu nicio țară, organizație sau persoană sancționată, în afara cazului în care legea o permite. Dacă sunteți implicat în tranzacții comerciale internaționale, trebuie să cunoașteți și să respectați toate sancțiunile comerciale în vigoare. În cazul în care intenționați să faceți afaceri cu o țară, organizație sau persoană individuală sancționată, consultați în prealabil Departamentul juridic.

Rețineți că legile privind sancțiunile comerciale pot fi foarte complexe și se schimbă frecvent, așa că o tranzacție care a fost permisă în trecut poate să nu mai fie permisă în prezent.

**Legile antiboicot:** Legea S.U.A. interzice întregii organizații Cargill participarea sau cooperarea în cadrul boicoturilor care nu sunt susținute de guvernul S.U.A. și solicită raportarea cererilor pe care le primim privitoare la boicoturi.

Trebuie să cunoașteți și să respectați aceste legi. Informați persoana de contact la nivel local pentru probleme privitoare la boicoturi imediat ce primiți orice cerere de participare sau cooperare la un boicot care nu este susținut de Statele Unite.

## Tranzacțiile cu produse financiare derivate

Cargill încheie în întreaga lume tranzacții cu produse financiare derivate, inclusiv contracte la termen (futures), swap-uri, contracte pe opțiuni (options).

Aceste tranzacții se încheie în cadrul unor piețe bursiere organizate, precum și bilateral, cu partenerii.

### Respectați aceste cerințe

Dacă încheiați tranzacții cu produse financiare derivate în numele companiei Cargill:

- Înțelegeți și respectați toate reglementările și regulile pieței bursiere în vigoare.
- Nu vă implicați în activități frauduloase legate de orice tip de tranzacții cu produse financiare derivate și nu acționați pentru manipularea prețului pieței pentru niciun instrument financiar derivat prin încălcarea regulilor și reglementărilor.
- Nu faceți raportări false sau declarații care să inducă în eroare agențiile de reglementare guvernamentală sau piețele bursiere.
- Pentru întrebări asupra reglementărilor sau regulilor, coordonați împreună cu Grupul Cargill privind conformitatea cu produsele financiare derivate toate contactele cu agențiile de reglementare guvernamentală și cu piețele bursiere.

Divizia Cargill Commodity Markets Compliance Group (Grupul de conformitate a piețelor de desfacere – CMCG) furnizează informații și resurse detaliate pe tema instrumentelor derivate pe site-ul Commodity Trading Resource Room de pe Cargill Connects. Puteți, de asemenea, trimite un e-mail la [derivatives-compliance@Cargill.com](mailto:derivatives-compliance@Cargill.com) pentru cerințe legate de informații cu caracter general.

# 3

## Păstrăm registrele și documentele companiei exacte și corecte.



Exactitatea și corectitudinea înregistrărilor și documentelor companiei sunt esențiale pentru luarea unor decizii de afaceri corecte și pentru menținerea integrității raportărilor noastre financiare. Informațiile companiei, indiferent de formă, trebuie să reflecte adevărata natură a tranzacțiilor noastre.

## Crearea și gestionarea registrelor și documentelor companiei

În fiecare zi, creăm mii de registre și documente ale companiei, de la contracte cu clienții și rapoarte pentru agențiile de reglementare până la fișe de pontaj și rapoarte de cheltuieli. Uneori, chiar comunicările prin e-mail sau telefon sunt considerate documente ale companiei. Cargill contează pe exactitatea și corectitudinea acestora pentru a analiza și a raporta activitatea noastră și a lua decizii de afaceri corecte. Există întotdeauna posibilitatea ca un registru sau document al companiei să fie făcut public în cadrul unui litigiu, al unei anchete guvernamentale sau al unei relatări în mass-media.

Din aceste motive, toate registrele și documentele companiei pe care le creăm, indiferent de forma acestora, trebuie să reflecte adevărata natură a tranzacțiilor și a evenimentelor. Niciodată nu falsificați o înregistrare sau document și nu încercați să ascundeți ceea ce s-a petrecut cu adevărat și evitați exagerările, limbajul colorat și concluziile juridice în ceea ce comunicați.

Este important, de asemenea, să păstrați sau să eliminați registrele și documentele companiei conform politicilor de păstrare a înregistrărilor și documentelor. În cazul unui proces sau al unei anchete guvernamentale, vi s-ar putea cere să rețineți anumite documente pentru o perioadă de timp. Așadar, asigurați-vă că respectați toate instrucțiunile primite într-o asemenea situație.

## Situațiile financiare și controalele

Pe informațiile noastre financiare se bazează echipa de management, acționarii, creditorii, agențiile de evaluare și partenerii. Acestea sunt utilizate, de asemenea, la pregătirea rapoartelor de deduceri de taxe și cele în scopuri fiscale, legale și statistice. În momentul compilării și transmiterii R informațiilor noastre financiare, respectăm Principiile de Contabilitate General

## Întrebări și răspunsuri

**Î** Un client ne-a rugat să modificăm o factură pentru a face să pară că vânzarea a avut loc la o dată anterioară datei reale. Se pare că licența de import i-a expirat recent și schimbarea datei de vânzare l-ar ajuta să nu mai fie nevoit să solicite din nou licența. Modificarea este ușor de realizat și l-ar ajuta într-adevăr pe clientul nostru. Pot face modificarea?

**R** Nu, nu puteți. Faptul că modificarea este ușor de realizat și va ajuta clientul nu este important. Facturile sunt documente ale companiei și trebuie să reflecte data reală la care a avut loc vânzarea. Modificarea datei de pe factură ar crea un document fals și merit să inducă în eroare, ceea ce reprezintă o încălcare a obligației noastre de a păstra documentele și registrele companiei exacte și corecte. De asemenea, de vreme ce clientul efectuează modificarea pentru a evita îndeplinirea unei cerințe legale, acțiunile dvs. l-ar ajuta să încalce legea.

Acceptate (GAAP) din S.U.A., pentru situațiile financiare consolidate ale Cargill, și regulile locale de contabilitate pentru cerințele de raportare financiară ale companiilor Cargill din afara S.U.A. Pregătim și transmitem rapoartele de deduceri de taxe și celelalte formulare în concordanță cu toate legile fiscale. Toți angajații care furnizează informații în scopuri financiare sau fiscale trebuie să le furnizeze la timp și să certifice atât exactitatea informațiilor, cât și faptul că acestea sunt conforme cu politicile Cargill. În cazul în care nu se furnizează informații corecte și la timp către Departamentul de raportare financiară al companiei sau către Departamentul fiscal, pot apărea riscuri legale și comerciale semnificative pentru Cargill. Pentru îndrumare suplimentară, contactați Departamentul fiscal, pentru întrebările privitoare la taxe și impozite, și Departamentul de raportare financiară al companiei, pentru chestiuni privitoare la probleme financiare.



# 4

## Ne onorăm obligațiile de afaceri.



Relațiile noastre de afaceri sunt bazate pe încrederea reciprocă și așa au fost de-a lungul întregii istorii a companiei Cargill. Construim și menținem încrederea clienților și a celorlalți parteneri de afaceri comunicând în mod onest, respectând informațiile încredințate nouă și respectându-ne angajamentele.

## Încrederea în relațiile de afaceri

Onorarea obligațiilor de afaceri înseamnă mai mult decât simpla respectare a obligațiilor contractuale. Dorim să demonstrăm că abordăm relațiile de afaceri cu clienții, furnizorii, comercianții, consultanții, ceilalți parteneri de afaceri, precum și pe cele dintre noi din punctul de vedere al încrederii reciproce.

Aceasta înseamnă că:

**Facem comunicări în mod cinstit** despre produsele și serviciile noastre, în conversații, contracte, materiale de vânzări, e-mailuri și alte tipuri de comunicări.

**Ne luăm numai angajamentele pe care le putem susține.** Un angajament înseamnă orice promisiune, nu doar ceea ce a fost înregistrat în contracte. Acordați atenție promisiunilor pe care le faceți și nu vă angajați la ceva ce Cargill nu poate oferi.

**Tratați în mod responsabil modificările angajamentelor.** Uneori nu vom fi capabili să respectăm un angajament pe care l-am luat. În acest caz, lucrați împreună cu clientul sau partenerul de afaceri în cauză pentru a găsi o soluție și discutați pașii următori adecvați. Asigurați-vă că ați modificat sau reziliat în mod corespunzător contractele existente, dacă este cazul.

**Respectați și protejați confidențialitatea și drepturile** de proprietate intelectuală încredințate nouă. Trebuie să protejăm proprietatea intelectuală a clienților și a celorlalți parteneri de afaceri cu tot atâta efort ca și când ar fi proprietatea noastră.

**Tratați cu atenție datele personale privitoare la clienții noștri și la ceilalți parteneri de afaceri.** În cadrul activităților de afaceri este posibil să colectăm, să deținem sau să procesăm informații despre

## Întrebări și răspunsuri

**M**ă aflu în ultimele faze ale semnării unui contract cu un client și cei mai recentți termeni contractuali includ specificații ale produselor puțin diferite față de ceea ce oferim efectiv. Totuși, produsul nostru este echivalent din punct de vedere funcțional și am încredere că va funcționa bine pentru ce are nevoie clientul. Mă apropiu de termenul limită și trebuie să obțin contractul semnat în curând. Dar simt că nu procedez corect dându-mi acordul față de aceste specificații ale produsului, știind că produsul pe care îl furnizăm nu le îndeplinește. Ce ar trebui să fac?

**R** Trebuie să furnizăm produse care corespund specificațiilor prevăzute în contract. Dacă nu o facem, riscăm să furnizăm informații false sau să încălcăm contractul. De asemenea, este împotriva principiului nostru călăuzitor de a ne onora obligațiile de afaceri, ceea ce include a fi cinstiti cu clienții. Va trebui să vă asigurați că includeți specificațiile corecte, chiar dacă astfel procesul de contractare ar dura puțin mai mult.

persoane care reprezintă organizațiile clienților și ale altor parteneri de afaceri. Dacă gestionați asemenea informații, asigurați-vă că sunt protejate și utilizate în mod legal și corect. Pentru îndrumare suplimentară, consultați politica de confidențialitate privind datele a companiei Cargill.



**Protejați clienții și piața respectând cerințele legilor privind concurența.** Aceste legi încurajează competiția liberă și deschisă, contribuind la a asigura clienții că au posibilitatea să achiziționeze produse și

servicii într-un mod corect. Pentru îndrumare suplimentară, consultați sinteza privind concurența loială din Codul nostru.

## Aplicarea Codului

Ce înseamnă să demonstrezi încredere în relațiile de afaceri? Iată câteva exemple:

- ▶ Managerul unei linii de produse Cargill își dă seama că nu va putea livra în termenul contractului de furnizare din cauza unei inundații de mari proporții la uzina unde este fabricat respectivul produs. Lucrează împreună cu echipa sa și Departamentul juridic pentru a afla ce opțiuni îi poate oferi clientului. De asemenea, contactează clientul, pentru a-i aduce la cunoștință situația și a discuta pașii următori.
- ▶ Un responsabil de cont are o conversație la telefon cu un client, în cursul căreia realizează că respectivul client se așteaptă la o programare a livrării mai rapidă decât este posibil. El explică faptul că va trebui să lucreze cu echipa de transport pentru a organiza o programare a livrării. Astfel, el evită să își ia angajamente pe care Cargill nu le poate îndeplini.
- ▶ O ingineră într-o fabrică primește o informație tehnică confidențială de la un furnizor de servicii tehnologice, care trebuie utilizată într-un proiect de importanță majoră. Ea se asigură că a înțeles obligațiile de confidențialitate care îi revin și își anunță echipa că informația nu poate fi distribuită altor părți sau utilizată în afara respectivului proiect. De asemenea, se asigură că informația a fost marcată drept „confidențial de la furnizor” și că este asigurată împotriva accesului neautorizat și împotriva transmiterii acesteia.
- ▶ O reprezentantă de vânzări primește un e-mail de la un potențial client. Citindu-l cu atenție, realizează că potențialul client intenționase să scrie unui concurent, iar e-mailul conține informații despre prețurile concurentului. Reprezentantul de vânzări notifică managerul și Departamentul legal, astfel încât Cargill să poată trata situația în mod corespunzător, inclusiv să aducă la cunoștința expeditorului greșeala făcută. Ea nu trimite mai departe e-mailul și nici nu utilizează informațiile cuprinse în el.

## Contractele cu autoritățile publice

Când avem relații de afaceri cu entitățile guvernamentale, inclusiv autoritățile federale, statale și locale, dispozițiile legale și cerințele contractuale care se aplică pot fi mult mai stricte decât regulile pentru clienții comerciali.

De exemplu, ni se poate interzice să oferim orice fel de cadouri funcționarilor guvernamentali, chiar dacă este vorba despre cadouri cu o valoare minimă. Sau ni se poate cere să furnizăm informații detaliate despre compania și acționarii noștri. Totuși, există alte contracte cu autoritățile publice care reglementează comunicările de bază privitoare la afaceri cu funcționarii guvernamentali. Dacă lucrați la contracte cu autorități publice,

asigurați-vă că ați înțeles pe deplin regulile speciale legale și termenii contractuali care se aplică pentru relații cu acest tip de clienți. Aflați care sunt cerințele contractuale care se aplică terțelor părți, cum sunt consultantii, resellerii, distribuitorii sau furnizorii, și asigurați-vă că terțele părți au cunoștință despre aceste cerințe și le pot satisface.

Pentru îndrumare suplimentară, consultați sintezele despre activitatea politică, politica împotriva mitei, cadouri și ocazii de divertisment din Codul nostru.

## Întrebări și răspunsuri

**Î** Unitatea noastră comercială pregătește o licitație pentru un contract cu autoritățile publice. Cererea de ofertă ne cere să certificăm faptul că nu am fost supuși niciunei anchete guvernamentale în ultimii trei ani.

**Știu că unitatea noastră nu a fost supusă niciunei anchete. Așadar, pot face certificarea?**

**R** Nu încă. De multe ori, pentru contractele cu autoritățile publice sunt necesare certificări în numele întregii organizații Cargill, nu doar pentru unitatea dvs. comercială.

Ar trebui să discutați cu Departamentul juridic pentru a afla care sunt certificările pe care le putem face. Certificările inexacte pot avea consecințe legale grave pentru dvs. și companie și, în plus, pot afecta capacitatea companiei Cargill de a încheia contracte cu autoritățile publice în viitor.

# 5

## Tratăm oamenii cu demnitate și respect.



Ne atingem țelurile cu ajutorul personalului nostru. Oferim un loc de muncă sigur și apreciem contribuția unică a echipei noastre globale, oferind celor care susțin țelurile Cargill posibilitatea să își atingă propriul potențial individual.

## Siguranța și sănătatea

ZERO. În cadrul Cargill, considerăm că toate activitățile pot fi desfășurate în siguranță, fără vătămări și fără accidente fatale. La baza operațiunilor noastre se află principiul că, la finalul zilei de muncă, toată lumea se poate întoarce acasă în siguranță. Pentru aceasta, directorii, angajații și contractorii care vin să muncească în cadrul Cargill trebuie să dea dovadă de o dedicare nestrămutată.

Pentru a asigura aceste condiții:

- respectăm toate legile legate de sănătate și siguranță, pe lângă programele și cerințele noastre stricte de siguranță, care, de multe ori, depășesc condițiile impuse prin lege;
- ne îmbunătățim continuu performanța în domeniul siguranței, învățând de la celelalte persoane, atât din interiorul, cât și din afara organizației noastre, stabilind obiective ferme și recunoscând meritele celor care contribuie la îmbunătățirea proceselor legate de siguranță și
- insistăm să implementăm o cultură în care toate activitățile, indiferent cât de urgente ar fi, trebuie desfășurate în siguranță.

Toți angajații au responsabilitatea de a respecta legile referitoare la sănătate și siguranță și cerințele companiei aplicabile activităților pe care le desfășoară. De asemenea, angajații trebuie să ia măsuri de siguranță pentru a se proteja pe ei înșiși, pentru a-și proteja colegii și vizitatorii punctelor noastre de lucru și să raporteze managerului orice incidente sau acțiuni nesigure la care asistă. Managerii companiei Cargill trebuie să ofere angajaților instruire, programe și resurse pentru a-și desfășura activitatea în siguranță și trebuie să proiecteze și să mențină procesele și infrastructura într-o formă care să asigure condiții de muncă în siguranță.

## Întrebări și răspunsuri

**↑** Lucrez în hala de producție. Ieri, o mașină la care lucram s-a blocat. Mi-am amintit procedurile noastre de siguranță și am găsit un mecanic de întreținere autorizat pentru a bloca și semnaliza mașina (LOTO) în momentul în care se defectează sau se blochează. Din cauza acestei întârzieri, producția noastră a rămas în urmă. Cred că aș fi putut debloca mașina singur, în doar câteva minute. Am făcut ceea ce trebuia sau ar fi trebuit să opresc mașina și să o deblochez singur?

**R** Ați făcut ceea ce trebuie, chiar dacă linia de producție a trebuit oprită. Procedurile noastre de siguranță cer ca mașinile să fie blocate și semnalizate înainte de a putea fi curățate sau reparate și doar angajații calificați și autorizați să efectueze procedurile LoTo au dreptul să o facă. Chiar dacă găsirea persoanei potrivite pentru închiderea liniei de producție a necesitat mai mult timp, această cerință este stabilită pentru siguranța dvs. și a colegilor dvs.

Pentru îndrumare suplimentară, consultați Politica privind mediul, sănătatea și siguranța și Manualul de politici EHS ale companiei Cargill.

## Putere prin diversitate

Cargill îmbrățișează varietatea de pregătire și cunoștințe profesionale și experiențe de viață pe care angajații le aduc cu ei la lucru. În calitate de colegi, oferim perspectiva diferitelor genuri, limbi, obiceiuri locale, abilități fizice, rase, religii, orientări sexuale, identități sexuale, experiențe de viață și statute socio-economice, iar noi ne deosebim prin stilurile personale de a gândi, de a ne exprima și de a rezolva problemele.

Pentru a avea succes ca organizație globală, fiecare dintre noi trebuie să își demonstreze respectul față de cei care sunt diferiți de noi. Aici trebuie inclusă recunoașterea faptului că modul nostru de gândire nu este singurul și că, dacă diversele pregătiri și cunoștințe profesionale conduc la diverse puncte de vedere, aceasta nu este o slăbiciune. De fapt, diferențele dintre noi ne fac mai puternici și mai capabili să servim intereselor organizației noastre globale.

Oferim șanse egale de angajare tuturor, fără a conta trăsăturile personale, cum ar fi rasa, etnia, culoarea, genul, vârsta, dizabilitățile sau alte caracteristici protejate de lege. Discriminarea ilegală și represaliile la adresa oricărei persoane care ridică o problemă sau participă la o anchetă nu își au locul în cadrul organizației Cargill. Acestea se aplică la modul în care ne tratăm reciproc și cum tratăm orice persoană cu care interacționăm.

Pentru îndrumări suplimentare, consultați Resurse Cargill privind diversitatea, echitatea și incluziunea deșanseșipoliticile antidiscriminare/ privind șansele egale de angajare pentru locația dvs.

## Întrebări și răspunsuri

**Î** Am candidat pentru o funcție în cadrul organizației și cred că a fost aleasă o persoană mai puțin calificată. Am suspiciunea că nu am fost ales din cauza sexului meu. Cu cine pot discuta?

**R** Deciziile de angajare trebuie luate pe baza aptitudinilor, a experienței și a capacității, nu pe baza sexului și a altor factori discriminatorii. Dacă sunteți îngrijorat(ă) că sexul dvs. a jucat un rol în decizia luată, puteți discuta cu managerul responsabil cu angajările sau cu managerul de resurse umane. Dacă nu vă simțiți în largul dvs. să discutați situația cu aceste persoane, puteți apela oricând Linia de asistență privind problemele de etică.

## Hărțuirea și violența

Avem cu toții dreptul să lucrăm într-un mediu fără violență sau hărțuire. În cadrul Cargill, nu vom tolera:

- Hărțuirea sub nicio formă
- Utilizarea forței fizice pentru a cauza intenționat vătămări corporale
- Acțiunile sau amenințările cu intenția de a intimida pe cineva sau de a provoca frica de vătămare corporală

Acestea se aplică la modul în care ne tratăm reciproc și cum tratăm alte persoane cu care interacționăm. Fiecare dintre noi are responsabilitatea de a se comporta într-o manieră care să respecte politicile privind hărțuirea și violența.

## Știați că?

### Exemple de hărțuire sexuală

- Promisiunile unui tratament special în schimbul acceptării unui favor sexual
- Supunerea unui angajat la avansuri sau comportament sexual nedorit
- Contact fizic intenționat care este sexual prin natura sa
- Gesturi cu conotație sexuală, glume, sau comentarii îndreptate către sau făcute în prezența unei persoane care nu agreează o asemenea conduită
- Imagini sau publicații cu tentă sexuală sau discriminatorie oriunde în sediile Cargill

Dacă sunteți martor sau aflați despre situații de hărțuire, violență sau amenințări cu violența, ar trebui fie să le raportați imediat unui manager sau unui specialist în resurse umane, fie să trimiteți un raport folosind MyHR sau Linia pentru probleme privind etica.

Managerii au responsabilitatea de a menține un mediu de lucru lipsit de violență și hărțuire, precum și de a acționa prompt pentru investigarea tuturor acuzațiilor, în concordanță cu legea și cu politicile interne. Pentru îndrumare suplimentară, consultați politica societății Cargill privind violența și hărțuirea pentru locația dvs.

## Alcoolul și drogurile

Abuzul de droguri, alcool și alte substanțe supuse reglementărilor poate constitui o amenințare la adresa siguranței, sănătății și productivității angajaților noștri. Niciun angajat care se prezintă la lucru nu trebuie să se afle sub influența drogurilor ilegale sau a alcoolului. De asemenea, interzicem posesia sau consumul de droguri ilegale în timpul programului de lucru, în sediile Cargill. Băuturile alcoolice pot fi servite la evenimente sociale aprobate de companie, însă aceasta numai cu respectarea politicilor privitoare la droguri și alcool. Dacă luați medicamente prescrise de medic care vă reduc capacitatea de lucru sau care pot constitui o amenințare la adresa siguranței dvs., vă rugăm să discutați situația cu Departamentul de resurse umane sau cu managerul dvs. Managerii au responsabilitatea suplimentară de a oferi angajaților informațiile necesare despre politicile și procedurile Cargill privitoare la alcool și droguri.

Pentru îndrumare suplimentară, consultați politica societății Cargill privind alcoolul și drogurile pentru locația dvs.

## Confidențialitatea privind datele angajaților

În timpul desfășurării activității, este posibil să colectăm, să deținem sau să procesăm informații personale despre angajați și despre alte persoane, în contextul angajării. Tratăm aceste informații personale cu atenție și ne asumăm responsabilitatea protejării și utilizării legale și adecvate a acestora.

Pentru îndrumare suplimentară, consultați politica organizației Cargill de confidențialitate privind datele angajaților.



# 6

## Protejăm informațiile, bunurile și interesele companiei Cargill



Ne bazăm unii pe ceilalți pentru a avea grijă de organizația noastră. Pentru a păstra valoarea companiei Cargill, protejăm informațiile și bunurile care ne-au fost încredințate și evităm situațiile care pot lăsa interesele personale să influențeze gândirea noastră de afaceri.

## Proprietatea și resursele companiei Cargill

Fiecare dintre noi are responsabilitatea de a proteja proprietatea și resursele companiei care ne sunt puse la dispoziție pentru desfășurarea activității. Proprietatea și resursele cuprind atât

bunuri fizice, cum ar fi spațiile, materialele și echipamentele, cât și sistemele de comunicație, cum ar fi computerele, serviciul de Internet, telefoanele și e-mailul.

### Respectați aceste cerințe

Avem cu toții sarcina de a utiliza proprietatea și resursele companiei Cargill în mod responsabil.

- Utilizați spațiul, materialele, echipamentele și celelalte bunuri fizice, inclusiv cărțile de credit ale companiei, numai în scopuri autorizate, legate de responsabilitățile funcției dvs.
- Nu luați niciodată parte la acțiuni care implică fraudă, furtul, însușirea ilegală, deturnarea de fonduri sau activități ilegale similare. Cargill tratează cu multă seriozitate aceste delictе și altele similare și va trece în mod energic la urmărirea penală. Pentru a raporta un delict, contactați managerul, Departamentul de securitate globală sau Linia de asistență privind problemele de etică.
- Utilizați comunicarea prin e-mail, Internet, telefon și celelalte sisteme Cargill numai în scop de afaceri și utilizați-le la minimum în interes personal. Nu utilizați niciodată sistemele noastre în nmoduri care ar putea fi percepute drept ilegale, cu conotații de hărțuire ori ofensatoare sau care ar putea crea o imagine negativă a companiei Cargill. Cele de mai sus se aplică ori de câte ori utilizați echipamentele Cargill, atât în timpul, cât și în afara programului de lucru, la sediile companiei sau într-o altă locație.
- Când comunicați despre Cargill sau purtați discuții care afectează direct compania, prin intermediul SMS-urilor, al e-mailului, al mesageriei instant, al rețelelor sociale sau al Internetului, respectați Principiile călăuzitoare și toate politicile companiei.

Pentru îndrumare suplimentară, consultați politicile Cargill privind urmărirea, utilizarea acceptabilă și comunicarea prin mijloace electronice ale companiei.

## Proprietatea intelectuală a companiei Cargill

Printre cele mai valoroase bunuri ale companiei Cargill se numără informațiile confidențiale de afaceri și tehnice și alte elemente ale proprietății intelectuale, cum ar fi patentele, drepturile de autor și mărcile comerciale.

În scopul protejării informațiilor confidențiale ale companiei Cargill, nu le dezvăluți niciodată cuiva din afara companiei, în afara cazului în care aveți o aprobare explicită care este acoperită de un contract de confidențialitate, dacă este cazul. Chiar și în interiorul companiei Cargill, nu distribuiți asemenea informații, în afara cazului în care persoana respectivă trebuie să le cunoască în interes de afaceri.

Dacă ați creat sau inventat ceva în cadrul muncii dvs., asigurați-vă că înțelegeți modul în care vă puteți proteja proprietatea intelectuală care rezultă din munca dvs. De exemplu, poate fi necesar să păstrați anumite înregistrări și documente, să raportați modul de evoluție a inovațiilor sau să ajutați la obținerea patentelor în numele companiei Cargill.

Pentru îndrumare suplimentară, consultați Politici privind drepturile de autor și mărcile comerciale, precum și politica privind identificarea, clasificarea și protejarea informațiilor companiei Cargill.

## Tranzacțiile bazate pe informații privilegiate

Cargill interzice cu desăvârșire tuturor angajaților:

- Tranzacționarea pe baza „informațiilor importante nepublice” despre companii tranzacționate la bursă (inclusiv cu titluri de creanță) și
- Comunicarea „informațiilor importante nepublice” altor persoane, prin încălcarea legii.

Acest comportament, cunoscut sub numele de „Tranzacții bazate pe informații privilegiate”, este ilegal aproape pretutindeni și poate atrage după sine sancțiuni grave atât pentru dvs., cât și pentru Cargill, chiar dacă nu beneficiați personal de pe urma acestei infracțiuni. Informațiile sunt considerate „importante” dacă există o mare probabilitate ca un investitor rezonabil să le considere importante în luarea unei decizii de investiții sau dacă este probabil ca informațiile să fi avut un efect substanțial asupra prețului titlurilor de valoare ale companiei.

### Știați că?

**Exemple de informații pe care le puteți afla la Cargill și care pot fi considerate „importante” includ:**

- Propunerile sau contractele de fuziune, achiziție sau cesiune
- Dezvoltarea produselor noi
- Litigii majore
- Informații sensibile, acoperite printr-un contract de confidențialitate

## Conflictele de interese

Cu toții trebuie să evităm sau să dezvăluim cât mai curând posibil situațiile de conflict de interese, în care interesele noastre personale ar putea influența în mod inadecvat judecata nostru de afaceri.

Exemple de situații în care ar putea exista un conflict includ:

- acceptarea unui post în afara companiei, care nu este în concordanță cu interesele companiei Cargill, de exemplu pentru într-o companie concurentă sau în propria companie care concurează cu Cargill;
- o relație personală care influențează o decizie de afaceri, de exemplu angajarea unui membru al familiei ca salariat sau contractarea unei rude ca furnizor;
- descoperirea unei oportunități potențiale de afaceri pentru Cargill în timpul perioadei în care sunteți angajat al companiei și utilizarea acesteia pentru propriul beneficiu;
- acceptarea unor cadouri sau ocazii de divertisment care afectează sau care ar părea să afecteze obiectivitatea dumneavoastră profesională;
- ocuparea unei poziții de autoritate sau stabilirea unei ierarhii de subordonare (în mod direct sau indirect) față de un alt angajat cu care aveți o relație personală (de familie, romantică sau intimă).

Nu este întotdeauna clar dacă o activitate creează un conflict de interese. Din acest motiv, ar trebui să discutați eventualele conflicte cu managerul dumneavoastră. Orice posibil conflict care nu este evitat trebuie dezvăluit de îndată ce îl observați, folosind Aplicația de raportare a conflictelor de interese.

Pentru îndrumare suplimentară, consultați Politica Cargill privind conflictele de interese.

## Întrebări și răspunsuri

**↑ Aș dori să îmi lansez propria afacere. Știu că aceasta nu va concura sau nu va intra în conflict cu interesele Cargill. Pot să fac acest lucru?**

**R** Poate. Chiar dacă sunteți de părere că afacerea nu va concura cu Cargill, ar trebui să discutați despre potențiala afacere cu managerul dumneavoastră și să dezvăluiți situația utilizând Aplicația de raportare a conflictelor de interese dacă există întrebări.

De asemenea, managerul dumneavoastră va dori să se asigure că potențiala afacere nu vă va consuma din timpul de lucru din cadrul Cargill.

### Știați că?

- Aplicația de raportare a conflictelor de interese trebuie utilizată pentru a dezvălui pe cont propriu posibilele conflicte de interese, inclusiv, de exemplu, relații personale de afaceri cu Cargill (cum ar fi relații comerciale de vânzare către sau cumpărare de la Cargill), tranzacții personale pe piața produselor derivate în care Cargill tranzacționează sau deține poziții și posturi în sistemul public. Raportarea timpurie a posibilelor conflicte de interese vă ajută să vă protejați reputația și integritatea.
- Înainte de a accepta un post în consiliul de administrație al unei companii comerciale externe sau într-un comitet consultativ dedicat vânzătorilor sau furnizorilor, trebuie să aveți sprijinul managerului dumneavoastră și să primiți aprobare din partea Biroului de etică și conformitate. Puteți solicita aprobare prin trimiterea unei solicitări utilizând Aplicația de raportare a conflictelor de interese.



# 7

## Ne angajăm să avem grijă de lumea în care trăim



Prin anvergura activităților noastre Cargill atinge aproape toate aspectele societății. Odată cu dimensiunea globală, apare și responsabilitatea de a înțelege și gestiona impactul nostru. Menținem standarde stricte de siguranță a produselor alimentare în cadrul activității noastre și împărtășim experiența și cunoștințele noastre globale pentru a ajuta la rezolvarea problemelor economice și sociale.

### Drepturile omului

Respectăm drepturile omului și colaborăm cu părțile interesate pentru a susține eforturile globale de a le proteja. În conformitate cu cadrele recunoscute extern, cum ar fi Principiile directoare ale ONU, Angajamentul nostru privind drepturile omului include:

- Oferirea de condiții de muncă sigure și sănătoase tuturor angajaților noștri;
- Eforturi pentru eradicarea muncii prestate de copii și a oricărei forme de muncă forțată și a sclaviei moderne în cadrul operațiunilor și lanțurilor noastre de aprovizionare, oriunde în lume;
- Respectarea drepturilor funciare ale popoarelor indigene, ale comunităților locale și ale altor grupuri etnice sau minoritare;
- Respectarea tuturor legilor și reglementărilor din domeniul muncii, inclusiv a regulilor privitoare la angajarea minorilor și susținerea egalității în drepturi și a eliminării discriminării în muncă;
- Protejarea drepturilor angajaților noștri la libera asociere și la negocierea colectivă;
- Implicarea în practici de angajare echitabile și furnizarea de salarii competitive, corecte și echitabile;
- Asigurarea unor proceduri transparente, echitabile și confidențiale pentru ca angajații să raporteze preocupări relevante.

### Standardele de mediu

Ne străduim să reducem impactul operațiunilor noastre globale asupra mediului și să ajutăm la conservarea resurselor naturale. Respectăm toate legile privitoare la mediu, precum și propriile noastre cerințe stricte, și ne îmbunătățim performanța în mod continuu prin minimizarea deșeurilor, utilizarea eficientă a resurselor și alte măsuri relevante pentru activitatea noastră. Înainte de a efectua modificări în

### Întrebări și răspunsuri

**↑** Tocmai am încheiat auditarea permiselor de mediu care se aplică pentru diverse procese de la fabrica noastră. Le respectăm pe majoritatea. Totuși, un permis a expirat, iar altul prezintă unele cerințe pe care nu le vom putea îndeplini. Oprirea acestor procese ar duce la închiderea fabricii, ceea ce ar dăuna afacerii noastre. Ce ar trebui să fac?

**R** Toate fabricile Cargill trebuie să dețină permisele necesare și să funcționeze în concordanță cu acestea. Dacă nu mai suntem în conformitate cu unul sau mai multe permise, trebuie să notificăm imediat managementul fabricii. Managementul fabricii va colabora cu managerii de mediu pentru a interveni rapid pentru o conformitate deplină a fabricii, pentru a obține permisiunea legală de a continua funcționarea până la realizarea conformității sau pentru a întrerupe activitatea.

ceea ce privește afacerile sau activitățile, ca, de exemplu, achiziționarea unei fabrici sau asumarea unui proiect de importanță majoră, evaluăm impactul asupra mediului și obținem toate permisele și aprobările necesare.

Toți angajații Cargill trebuie să respecte legile privitoare la mediu și cerințele companiei care se aplică pentru activitatea lor și să raporteze orice incidente de mediu și încălcări. Managerii trebuie să se asigure că angajații au instructajul și resursele necesare pentru a-i ajuta să îndeplinească aceste cerințe.

Pentru îndrumare suplimentară, consultați Politica privind mediul, sănătatea și siguranța și Manualul de proceduri ale companiei Cargill.



## Siguranța produselor alimentare și furajere

Obiectivul Cargill este de a furniza produse alimentare și furajere sigure, mereu și pretutindeni. Utilizăm sistemele interne și doar acei furnizori externi care ne oferă siguranța că produsele noastre alimentare și furajere îndeplinesc cerințele proprii și stricte legate de siguranța produselor alimentare și de problemele de reglementare, precum și toate legile în vigoare. Pentru a îmbunătăți gradul de siguranță al produselor alimentare și furajere peste tot în cadrul Cargill și al activităților noastre, distribuim informațiile despre siguranța produselor alimentare și furajere atât intern, cât și în exterior, pentru a-i încuraja pe angajați să contribuie cu idei prin care să îmbunătățească efortul nostru.

Toți angajații Cargill au responsabilitatea de a se asigura că produsele și procesele alimentare și furajere cu care lucrează îndeplinesc cerințele noastre privind siguranța și de a informa managerul dacă observă o problemă în desfășurarea activității noastre care ar putea compromite această siguranță. Managerii trebuie să se asigure că angajații au instructajul și resursele necesare pentru a-și înțelege și a-și desfășura corespunzător rolul în siguranța produselor alimentare și furajere. Pentru îndrumare suplimentară, consultați politica organizației Cargill Manualul politicilor globale privind siguranța alimentară și principiile de funcționare.

## Activitatea politică

Cargill respectă dreptul angajaților săi de a participa la procesele politice și la toate activitățile politice alese de aceștia. Totuși, angajații trebuie să-și păstreze activitățile și opiniile politice personale departe de activitățile din companie. Nu utilizați

## Întrebări și răspunsuri

**↑** **Unitatea mea comercială își desfășoară activitatea într-o țară în curs de dezvoltare și se află în concurență cu companii care nu au cerințele stricte ale companiei Cargill în domeniul siguranței produselor alimentare. Aceasta mă pune într-o situație dezavantajoasă din punct de vedere competitiv. Știu că trebuie să respect legile țării în curs de dezvoltare. Nu este suficient?**

**R** Nu. Deoarece intrăm în contact prin lanțul nostru global de aprovizionare cu produse alimentare în atât de multe moduri și în atât de multe locuri, avem o abordare largă și completă în ceea ce privește asigurarea siguranței și integrității produselor noastre alimentare și furajere. În afara respectării legilor și reglementărilor în vigoare, politica noastră impune ca produsele alimentare și furajere să fie produse în conformitate cu cerințele companiei privind siguranța alimentelor, care adesea stabilesc standarde și mai înalte.

resursele Cargill, cum ar fi spațiile, e-mailul sau mărcile comerciale, pentru propriile dvs. activități politice și evitați să dați impresia unei sponsorizări sau susțineri din partea companiei Cargill pentru orice opinie personală pe care o aveți.

Activitatea politică a companiei, inclusiv contribuțiile politice și activitatea de lobby pentru influențarea legislației, este strict reglementată și face obiectul unor dispoziții legale speciale. În cadrul companiei Cargill, echipa de relații cu guvernul gestionează activitățile politice ale organizației. Unitățile și diviziile funcționale din cadrul companiei trebuie să contacteze echipa de relații cu guvernul pentru analiză și aprobare, înainte de a oferi orice contribuție de natură politică în favoarea unui candidat, partid, campanie,

persoană oficială sau problemă electorală, ori de a se angaja într-o activitate de lobby. Astfel, ne asigurăm că activitățile noastre politice respectă legea și susțin interesele companiei Cargill.

## Dezvoltarea comunităților


Ne aplicăm cunoștințele și experiența pentru a ajuta comunitățile în care trăim și ne desfășurăm activitatea să înfrunte problemele economice, de mediu și sociale. Lucrând împreună cu o gamă largă de parteneri din domeniul public și privat, personalul nostru și unitățile noastre

comerciale contribuie cu timp, talent și resurse financiare pentru a ajuta la realizarea unor progrese vizibile la problemele dificile pe care nicio organizație nu le poate rezolva singură. Este o parte importantă a angajamentului nostru de a avea grijă de lumea în care trăim și, în acest sens, ne menținem la standarde foarte înalte și îi încurajăm și pe alții să procedeze la fel.

Pentru indicații asupra modului în care unitățile și diviziile funcționale pot susține proiecte de valoare în comunitățile noastre, contactați Directorul de relații cu publicul din locația dvs.

## Contactați direct GECO:

### Contactați direct GECO:

 Trimiteți un e-mail la [ethics@Cargill.com](mailto:ethics@Cargill.com)



Sau utilizați Linia pentru probleme privind etica accesând [www.cargillopenline.com](http://www.cargillopenline.com)

### Accesați site-ul GECO:

<http://internal.Cargill.com/sites/ethics-compliance> și consultați



Ultima versiune a Codului nostru



Date și cerințe cheie în probleme de conformitate



Informații despre GECO



Materiale de instruire și prezentare

**Abonați-vă la grupul nostru GECO prin intermediul Cargill Connects, pentru a primi articole și informații actualizate despre programul de etică și conformitate Cargill**